

PRAVILA PRIVATNOSTI

Brinemo o privatnosti posjetitelja naše web-stranice i Twister igraonica te u svom poslovanju postupamo u skladu sa zakonskim propisima o zaštiti osobnih podataka, a posebno s Općom uredbom o zaštiti podataka koja se primjenjuje od 25. svibnja 2018. Ova pravila imaju cilj informirati vas o tome na koji način i zašto obrađujemo vaše osobne podatke u kontekstu korištenja web-stranice ili posjete naših igraonica, na temelju čega obrađujemo tako prikupljene podatke i kako postupamo s njima, kao i koja prava možete ostvarivati s tim u vezi.

TKO SMO MI?

Loptica-zabava d.o.o. je vlasnik Twister igraonica u Max City Centru u Puli, Supernova Centru u Zadru, Portanova Centru u Osijeku, Lumini Centru u Varaždinu, Supernova Colosseum Centru u Slavanskom Brodu i Mall Of Split u Splitu. Sukladno tome, svako društvo nastupa kao voditelj obrade, za obradu osobnih podataka u sklopu igraonica pod njegovom kontrolom, a u pojedinim situacijama (kako je naznačeno dalje u tekstu) nastupaju i kao zajednički voditelji obrade:

	Voditelji obrade	Kontakt:
Boravak djece u igraonici, rođendanske čestitke, organiziranje dječjih rođendana, kartice Twister kluba vjernosti, fotografiranje djece na eventima, prigovori potrošača, videonadzor, nagradne igre, natječaji i newsletter	Za Max City centar u Puli Loptica-zabava d.o.o. Turnić 10, Rijeka Za Supernova Zadar u Zadru Loptica-zabava d.o.o. Turnić 10, Rijeka Za Portanova centar u Osijeku Loptica-zabava d.o.o. Turnić 10, Rijeka Za Lumini centru u Varaždinu Loptica-zabava d.o.o. Turnić 10, Rijeka Za Supernova Colosseum u Slavanskom Brodu Loptica-zabava d.o.o. Turnić 10, Rijeka Za Mall Of Split centru u Splitu Loptica-zabava d.o.o. Turnić 10, Rijeka	info@twister.hr
Twister newsletter – kolačići i slične tehnologije	Loptica-zabava d.o.o. , Turnić 10, Rijeka, kao voditelji obrade.	info@twister.hr Loptica-zabava d.o.o. Turnić 10, Rijeka

Kako, kada i zašto obrađujemo vaše osobne podatke?

Tko su naši ispitanici?

U svom poslovanju obrađujemo posebice osobne podatke sljedećih ispitanika:

- Posjetitelja Twister igraonica (dovoditelja (roditelja, skrbnika i slično), preuzimatelja i djece);
- Primatelja newslettera;
- Primatelja rođendanskih čestitki (djeca);

- Djece i dovođitelja koji sudjeluju na eventima za djecu koje organiziramo
- Posjetitelja naše web-stranice;
- Sudionika nagradnih igara i natječajâ (što obuhvaća sudionike koji se sami prijave i, ako je primjenjivo, osobe koje oni prijave).

Osobni podaci koje obrađujemo

Za potrebe naših aktivnosti obrađujemo posebice sljedeće kategorije osobnih podataka:

- Osnovne osobne podatke (kao što su ime i prezime (dovoditelja, preuzimatelja i djece), adresa stanovanja, datum rođjenja djece, potpis);
- Podatke za kontakt (kao što su broj telefona, adresa e-pošte (tzv. e-mail)) i bar-kod / podatak o članstvu u Twister klubu vjernosti;
- Podatke o zdravlju i posebnim potrebama djece (kao što su bolesti, poremećaji u ponašanju, razvojni poremećaji i alergije, netolerancija na hranu/piće, invaliditet, druge posebne potrebe);
- Bankovne podatke (kao što su ime i prezime vlasnika, vrsta i naziv kartice, posljednja četiri broja kartice, broj rata za autoriziranu transakciju);
- Sadržaje prigovora potrošača;
- Fotografije s evenata za djecu (koje omogućuju identifikaciju pojedinaca);
- Videosnimke (koje omogućuju identifikaciju pojedinaca);
- Podatke koji se prikupljaju u sklopu nagradne igre/natječajâ (kao što su ime i prezime, adresa stanovanja, e-mail adresa, dob);
- Podatke koji se prikupljaju putem kolačićâ i sličnih tehnologija (kao što su IP adresa i preferencije posjetitelja web-stranice).

Svrhe u koje prikupljamo podatke i pravne osnove

Svrhe i pravne osnove obrade osobnih podataka razlikuju se ovisno o tome o kojim aktivnostima se radi. Tablica niže sadrži generalnu naznaku o svrhama i pravnim osnovama obrade podataka. **Za više detalja, molimo kliknite na pojedinu aktivnost (označenu plavom bojom)**

Boravak djece u Twister igraonicama	<p>Obrađuju se samo podaci koji su nužni za pružanje usluge te je pravna osnova, u pravilu, poduzimanje radnji na vaš zahtjev za pružanjem predmetne usluge.</p>
Organiziranje dječjih rođendanskih proslava	
Članstvo u Twister klubu vjernosti	
Fotografiranje na eventima	<p>Fotografije se koriste uglavnom u marketinške svrhe, a pravna osnova je u pravilu privola (iznimno legitiman interes), ovisno o kakvim fotografijama se radi i u koje svrhe se koriste. Detalji obrade ovise o konkretnom slučaju, zbog čega svako fotografiranje prati odgovarajuća obavijest / tekst privole. Privola se može povući u bilo kojem trenutku.</p>
Izravni marketing (newsletter) rođendanske čestitke)	<p>Prikupljaju se samo podaci nužni za dostavu promotivnih materijala (marketinške svrhe), a pravna osnova je vaša privola, koju možete povući u bilo kojem trenutku.</p>

Kolačići i slične tehnologije	Svrha je prvenstveno omogućiti tehničke značajke naših web-stranica te njihovo unapređivanje . Ovisno o kojim podacima / kolačićima se radi, obrada se temelji na našem legitimnom interesu utemeljenom na zakonu (neophodni kolačići, koji su nužni za funkcioniranje web-mjesta i pružanje usluge na vaš zahtjev) ili na vašoj privoli (ostali kolačići). Detaljne informacije o uporabi kolačića, kao i o tome kako ih isključiti, možete pronaći na poveznici O kolačićima.
Podnošenje prigovora potrošača	Obrađuju se samo osobni podaci koji su nužni, kako bismo vam omogućili iznošenje prigovora i na taj način ispunili svoje zakonske obveze (zaštita potrošača) te unaprijedili svoje poslovanje.
Video nadzor	Videosnimke se obrađuju za potrebe sigurnosti boravka u igraonici i zaštite imovine – riječ je o legitimnom interesu utemeljenom na zakonu.
Nagradne igre i natječaji	Igre i natječaje organiziramo u promotivne (marketinške) svrhe, a osobne podatke u pravilu obrađujemo temeljem vašeg zahtjeva / prijave za sudjelovanje, kako bismo mogli ispuniti svoju obvezu iz nagradne igre / natječaja. Detalji obrade ovise o konkretnom slučaju, zbog čega svaku nagradnu igru / natječaj prati odgovarajuća obavijest o obradi osobnih podataka.

Boravak djece u Twister igraonicama

Podatke prikupljamo putem obrasca / prijavnice koju dovođiteljji ispunjavaju u igraonici kada ostavljaju djecu na čuvanje. Obradujemo samo podatke koji su nam potrebni u tu svrhu. Bez obrade navedenih podataka ne bismo bili u mogućnosti primiti vašu djecu na čuvanje.

Kategorije podataka	Svrha i pravna osnova
ime i prezime, adresa stanovanja i potpis dovođitelja (roditelja, skrbnika i slično), ime, prezime i datum rođenja djeteta	U svrhu pružanja usluge čuvanja djece u igraonici, u skladu s Pravilnikom o uvjetima igraonice. Podaci su nam potrebni radi identifikacije osobe dovođitelja, odnosno, identifikacije djeteta. Podatak o točnoj dobi djeteta potreban nam je zbog ograničenja u vezi s primanjem na čuvanje djece mlađe od 3 godine. Pravna osnova za obradu podataka o dovođiteljima je poduzimanje radnji na njihov zahtjev za pružanje usluge čuvanja djece. Pravna osnova za obradu podataka djece je opisani legitimni interes vezano uz pružanje usluge čuvanja djece.
podaci o posebnim potrebama / zdravlju djeteta (npr. bolesti, poremećaji u ponašanju, razvojni poremećaji i alergije, netolerancija na hranu/piće, invaliditet, druge posebne potrebe, ostale informacije bitne za boravak djeteta u igraonici)	U svrhu osiguranja sigurnosti i odgovornog čuvanja djeteta koje se prima na čuvanje i ostale djece koja borave u igraonici. Pravna osnova za obradu ovih podataka kao podataka posebne kategorije (tzv. osjetljivi podaci) je uspostava, ostvarivanje ili obrana pravnih zahtjeva.

<p>podaci za kontaktiranje dovoditelja (broj telefona)</p>	<p>U svrhu potrebe za obavještanjem dovoditelja tijekom boravka djeteta u igraonici (npr. u slučaju nezgode) te radi preuzimanja djece nakon čuvanja. Pravna osnova je opisani legitiman interes vezan uz pružanje usluge.</p>
---	--

Organiziranje dječjih rođendana

Kako bismo djeci mogli organizirati rođendansko slavlje, potrebno je obraditi određene osobne podatke. Obradujemo samo podatke koji su nam potrebni u tu svrhu. Bez obrade navedenih podataka ne bismo bili u mogućnosti pružiti vam predmetnu uslugu (organiziranja dječjih rođendana).

Kategorije podataka	Svrha i pravna osnova
<p>ime i prezime, adresa stanovanja i potpis dovoditelja (roditelja, skrbnika i slično), ime, prezime i potpis preuzimatelja, ime, prezime i datum rođenja djeteta te datum slavlja</p>	<p>U svrhu pružanja usluge organiziranja proslave dječjih rođendana. Podaci su nam potrebni radi identifikacije osobe dovoditelja, odnosno, identifikacije djeteta. Podaci o preuzimatelju su nam potrebni kako bismo mogli ispuniti i dokazati ispunjenje naše obveze (jer dovoditelj može naznačiti drugu osobu kao preuzimatelja). Podatak o točnoj dobi djeteta potreban nam je zbog ograničenja u vezi s organiziranjem rođendana za djecu u dobi od 4 do 12 godina te zbog ostvarenja same svrhe koja je sastoji u organiziranju proslave rođendana (primjerice, broj svjećica na torti, čestitka i slično). Pravna osnova za obradu podataka o dovoditeljima i datumu slavlja je poduzimanje radnji na zahtjev dovoditelja za pružanje usluge organiziranja rođendana. Pravna osnova za obradu podataka djece i preuzimatelja je opisani legitiman interes vezano uz pružanje tih usluga.</p>
<p>podaci za kontaktiranje dovoditelja (broj telefona)</p>	<p>U svrhu potrebe za obavještanjem dovoditelja tijekom boravka djeteta u igraonici (npr. u slučaju nezgode) te radi preuzimanja djece nakon završetka proslave rođendana. Pravna osnova je opisani legitiman interes vezan uz pružanje usluge.</p>
<p>podaci o posebnim potrebama / zdravlju djece posjetitelja (npr. bolesti, poremećaji u ponašanju, razvojni poremećaji i alergije, netolerancija na hranu/piće, invaliditet, druge posebne potrebe, ostale informacije bitne za boravak djeteta u igraonici)</p>	<p>U svrhu osiguranja sigurnosti i odgovornog čuvanja djece koja borave u igraonici, tj. prisustvuju na rođendanskom slavlju. Pravna osnova za obradu ovih podataka kao podataka posebne kategorije (tzv. osjetljivi podaci) je uspostava, ostvarivanje ili obrana pravnih zahtjeva.</p>
<p>Bankovni podaci (ime i prezime vlasnika kartice, naziv i vrsta kartice, zadnja 4 broja kartice, broj rata za autoriziranu transakciju)</p>	<p>U svrhu plaćanja usluge organiziranja rođendanskih proslava i ostvarivanja naših potraživanja prema bankama. Pravna osnova je izvršenje usluge za organiziranje proslave rođendana poduzete na zahtjev dovoditelja.</p>

U okviru prijavnice, dovoditelji imaju mogućnost dati **privolu** za primanje našeg newslettera kao i za slanje rođendanskih čestitki djeci. Obrada osobnih podataka u tom kontekstu objašnjenja je u

ovim pravilima u odjeljku „**Izravni marketing (newsletter i rođendanske čestitke)**“.

Kategorije podataka	Svrha i pravna osnova
ime, prezime i potpis, adresa stanovanja, broj telefona/mobitela	<p>U svrhu ispunjenja naših obveza iz kluba vjernosti, tj. identifikaciju člana, izrade i dostave kartice kluba vjernosti. Broj telefona/mobitela koristimo samo kako bismo vas mogli kontaktirati vezano za dostavu. Pravna osnova je poduzimanje radnji na zahtjev osobe koji traži učlanjenje u klub vjernosti, osim u odnosu na broj telefona / mobitela, gdje je pravna osnova legitiman interes vezano za pružanje usluge (logistika dostave).</p> <p>Određeni podaci (podatak o članstvu, ime, prezime i po potrebi adresa) dostavljaju se našim pružateljima usluga koji izrađuju članske iskaznice / tiskaju pisma za članove u naše ime. Oni postupaju isključivo prema našem nalogu, a podaci se dostavljaju temeljem našeg legitimnog interesa vezano za ispunjavanje obveza iz programa / informiranje članova.</p>

Fotografiranje dječjih evenata

Kako bismo djeci omogućili što više druženja i zabave, organiziramo razne evente za djecu u našoj igraonici i trgovačkim centrima u kojima su igraonice. Takvi eventi uključuju razne tematske zabave, predstave i slično, a svi zabavni trenutci zabilježeni su fotografijama, koje se potom objavljuju na našim kanalima.

Kategorije podataka	Svrha i pravna osnova
---------------------	-----------------------

<p>Fotografije posjetitelja (ako omogućuju identifikaciju pojedinca)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Snimanje, pohrana i javna objava fotografija na kanalima Twister igraonica (kao što su web stranica, Facebook, Instagram, newsletter) ili u vanjskim medijima (kao što su tiskovine, internetski portali, itd.) – u svrhe promoviranja igraonice i događanja za djecu, kao i radi općenite promocije aktivnosti, proizvoda i usluga igraonica. Pravna osnova je u pravilu privola, koju možete povući u bilo kojem trenutku, potpuno besplatno, i to slanjem zahtjeva putem e-maila (na adresu: info@twister.hr) ili osobno kod djelatnika u igraonici. Povlačenje privole ne utječe na zakonitost obrade koja se temeljila na privoli prije nego što je ona povučena. Iznimno, fotografije koristimo temeljem legitimnog interesa za promociju i unapređenje našeg poslovanja, pri čemu se isključivo radi o fotografijama krupnog kadra, koje nemaju fokus na pojedincima. Svi detalji obrade osobnih podataka dani su uvijek u posebnoj obavijesti / tekstu privole koji prati konkretni događaj. • Dostava fotografija poslovnim partnerima (voditelj i asistent projekta u društvu koje upravlja centrom te organizatori događaja) – kada je to nužno u svrhu izvještavanja, tj. dokazivanja ispunjenja obveza prema njima. Pri tome se dostavljaju isključivo fotografije krupnog kadra, koje nemaju fokus na pojedincima. Pravna osnova je opisani legitiman interes vezan uz dokazivanje ispunjenja naših obveza.
--	---

Izravni marketing (newsletter i rođendanske čestitke)

Izravni marketing je oblik informiranja i oglašavanja kojim se obraćamo direktno našim posjetiteljima. Dovoditelji se mogu odlučiti za primanje našeg Twister newslettera koji sadrži obavijesti o popustima, događanjima te novostima u dječjim igraonicama Twister.

Kategorije podataka	Svrha i pravna osnova	Primatelji izvan EU/EEA
e-mail adresa	<p>U svrhu slanja newslettera elektroničkom poštom. Prikupljanje i obrada e-mail adrese nužna je kako bi promotivni materijali mogli biti isporučeni primateljima. Pravna osnova je privola ispitanika.</p>	<p>Za potrebe newslettera koristimo Mailchimp platformu, tj. usluge društva The Rocket Science Group, LLC iz SAD-a (Atlanta, Georgia 30308, SAD). Navedeno društvo postupa po našem nalogu i poduzima sve potrebne mjere za zaštitu podataka, sukladno članstvu u Štitu privatnosti (tzv. „Privacy Shield“). Više informacija o "Privacy Shield" programu možete zatražiti od nas (pogledajte odjeljak, Vaša prava i kako ih možete ostvariti“ na kraju ovih Pravila privatnosti) ili pronaći na stranicama Agencije za zaštitu osobnih podataka (http://azop.hr/aktualno/detaljnije/vodic-za-gradane-eu-sad-stit-privatnosti).</p>
ime i prezime djeteta, puni datum rođenja djeteta i adresa stanovanja	<p>U svrhu slanja rođendanskih čestitki. Bez tih podataka ne možemo prilagoditi čestitku djetetu i isporučiti je. Pravna osnova je privola ispitanika.</p>	

Imate **pravo u bilo kojem trenutku, potpuno besplatno, povući svoju privolu:**

- slanjem zahtjeva na e-mail adresu info@twister.hr (za newsletter), odnosno na info@twister.hr (za rođendanske čestitke),
- klikom na link 'odjava' koji se nalazi na dnu svakog newslettera (za newsletter), odnosno,
- osobno kod djelatnika u Twister igraonici (za rođendanske čestitke).

Povlačenje privole ne utječe na zakonitost obrade koja se temeljila na privoli prije nego što je ona povučena.

Kolačići i slične tehnologije

Na našem web-mjestu upotrebljavamo kolačiće i slične tehnologije (dalje u tekstu zajedno "kolačići"), prvenstveno kako bismo **omogućili pojedine tehničke značajke** (npr. kolačići koji omogućuju utvrđivanje jeste li dali suglasnost za kolačiće) te kako bismo **poboljšali našu ponudu** (npr. kolačići koji omogućuju analizu posjećenosti pojedinih sadržaja). Uporaba kolačića ne uključuje nužno obradu osobnih podataka, ali pojedini kolačići mogu uključivati obradu podataka kao što su IP adresa, vaše preferencije, lokacija, postavke vašeg uređaja i tome slično. Uporaba kolačića i obrada osobnih podataka s tim u vezi temelji se ili na našem **legitimnom interesu utemeljenom na zakonu** (neophodni (osnovni) kolačići, koji su nužni za funkcioniranje web-mjesta i pružanje usluge na vaš zahtjev) **ili na vašoj privoli (ostali kolačići)**. Za obradu podataka u analitičke svrhe koristimo uslugu **Google Analytics** društva Google Inc. ("Google"):

- Ovi kolačići prikupljaju podatke o pojedinim korisnicima (uključujući i preferencije, postavke, lokacije itd.), koje Google obrađuje u naše ime, u svrhu izrade izvješća o web-aktivnosti. Mi ne možemo iz izvješća identificirati o kojem se korisniku radi.
- Informacije koje generira kolačić prenose se i pohranjuju na poslužitelju u SAD-u (Google je član Štita privatnosti (tzv. "Privacy Shield") čija načela osiguravaju adekvatnu razinu zaštite privatnosti). Više informacija o "Privacy Shield" programu možete zatražiti od nas (pogledajte odjeljak „Vaša prava i kako ih možete ostvariti“ na kraju ovih Pravila privatnosti) ili pronaći na stranicama Agencije za zaštitu osobnih podataka (<http://azop.hr/aktualno/detaljnije/vodic-za-gradane-eu-sad-stit-privatnosti>).
- Google neće povezati vašu IP adresu s drugim podacima koje Google posjeduje. Za više informacija upućujemo vas na njihova pravila o privatnosti: <http://www.google.com/analytics/learn/privacy.html>. Google je razvio dodatak za preglednik kojim možete spriječiti korištenje vaših podataka za Google Analytics JavaScript (ga.js, analytics.js, dc.js). Možete ga preuzeti ovdje: <http://tools.google.com/dlpage/gaoptout>.

Detaljne informacije o uporabi kolačića na našem web-mjestu, kao i o tome kako ih isključiti, možete pronaći na „O kolačićima“.

Prigovori potrošača

Kako bi osigurali najveću moguću kvalitetu pružene usluge, poboljšali svoje poslovanje u vašu i našu korist te ispunili našu zakonsku obvezu, važno nam je dobiti povratnu informaciju o radu naših djelatnika i igraonice te biti svjesni svih vaših prigovora s tim u vezi.

Kategorije podataka	Svrha i pravna osnova
---------------------	-----------------------

<p>Ime i prezime, podaci za kontaktiranje (adresa stanovanja, e-mail), sadržaj prigovora</p>	<p>U svrhu omogućavanja iznošenja prigovora potrošača na naše usluge. Pravna osnova je zakonska obveza igraonice (propisi o zaštiti potrošača). Ujedno nam to omogućuje unapređenje našeg poslovanja. Uvid u podatke imaju samo ovlaštene osobe društva i nadležna tijela (npr. u sklopu inspekcijskog nadzora).</p>
---	--

Video nadzor

Prostorije naših igraonica su pod video nadzorom. Video nadzor provodimo kako bismo omogućili **siguran boravak u našoj igraonici i zaštitili imovinu** (vašu i našu, te imovinu drugih).

Obrada podataka (**snimke ljudi koje omogućuju identifikaciju**) provodi se temeljem navedenog **legitimnog interesa utemeljenog na Zakonu** o provedbi Opće uredbe o zaštiti podataka. Videosnimke koristimo isključivo u svrhu osiguranja sigurnosti i provjere mogućih protupravnih postupanja (odnosno, u svrhu naknadnog postupanja u slučaju zabilježenih incidenata), a sve sukladno zakonskim propisima.

Sustav video nadzora je **zaštićen od pristupa neovlaštenih osoba**. Pristup videosnimkama imaju samo za to ovlaštene osobe, točnije, članovi uprave odgovarajućeg voditelja obrade (Loptica-Zabava d.o.o.) i ovlaštene zaposlenici koji provode nadzor u igraonici. Pristup videosnimkama imaju i ovlaštene djelatnici **pružatelja zaštitarskih usluga**, a samo iznimno pristup mogu imati i drugi ovlaštene djelatnici naših suradnika (npr. kada je to potrebno za pravni postupak ili održavanje / popravak informatičkog sustava). Svi navedeni ovlaštenici vanjskih partnera postupaju isključivo prema našim uputama, sukladno ugovoru. Sukladno zakonu, uvid u videosnimke mogu imati i nadležna državna tijela u okviru obavljanja poslova iz svojeg zakonom utvrđenog djelokruga.

Što se tiče vaših prava, upućujemo bas na odjeljak „**Vaša prava i kako ih možete ostvariti**“ na kraju ovih Pravila privatnosti . Ovdje napominjemo da za ostvarivanje pojedinih prava **mogu biti potrebne prethodne informacije s vaše strane** (npr. vrijeme i mjesto snimanja, radi utvrđivanja videosnimke koja se odnosi na vas). Također, **ostvarivanje pojedinih prava može biti ograničeno** (npr. zbog zaštite prava drugih osoba koje su zabilježene na videosnimci). U svakom slučaju možete dobiti dodatne informacije o obradi vaših podataka i svim navedenim okolnostima.

Nagradne igre i natječaji

U sklopu našeg poslovanja, organiziramo različite nagradne igre i natječaje, radi promocije igraonica i naših usluga. Tom prilikom prikupljamo i obrađujemo **osobne podatke, koji ovise o konkretnoj nagradnoj igri ili natječaju**. Ti podaci mogu uključivati osobne podatke kao što su ime i prezime, podaci za kontakt (e-mail i/ili broj telefona), adresa, dob i slično.

Riječ je o podacima koji su nužni za provođenje nagradne igre ili natječaja te za dodjelu nagrade, a obrađujemo ih **temeljem vašeg zahtjeva, odnosno prijave** za sudjelovanje, a **kako bismo mogli ispuniti svoju obvezu koja proizlazi iz nagradne igre ili natječaja**.

Prilikom preuzimanja nagrade obrađuju se dodatni osobni podaci – obično tražimo uvid u osobnu iskaznicu te u potvrdi o preuzimanju nagrade bilježimo broj osobne iskaznice i potpis preuzimatelja. Takve podatke prikupljamo temeljem našeg **legitimnog interesa** koji se sastoji u osiguranju mogućnosti dokazivanja ispunjavanja naših obveza prema dobitniku, odnosno, **obrane i ostvarivanja pravnih zahtjeva**.

Detalji o obradi osobnih podataka u sklopu nagradne igre ili natječaja su uvijek obavljeni u

obavijesti o obradi osobnih podataka koja prati svaku konkretnu nagradnu igru ili natječaj.

Tko su sve primatelji osobnih podataka?

U pravilu, uvid u osobne podatke imaju samo ovlaštene osobe (uprava i ovlaštene djelatnici) igraonice. U zakonski dozvoljenim okvirima i ovisno o aktivnosti obrade, vaše podatke dostavljamo ili dajemo na uvid sljedećim suradnicima:

- **Pružateljima IT usluga** u okviru podrške i održavanja softwera
- **Pružateljima software usluga u oblaku** (uključivo pružateljima u SAD-u, npr. The Rocket Science Group LLC za potrebe slanja newslettera);
- **Pružateljima usluga naplate (kao što su banke) i pružateljima usluga dostave (npr. za dostavu rođendanskih čestitki);**
- **Pružateljima usluge računovodstva**, ako su osobni podaci sadržani u računovodstvenoj dokumentaciji (npr. računi);
- **Za videonadzor: pružateljima zaštitarskih usluga**, a samo **iznimno i dr. ovlaštenim suradnicima** (npr. kada je to nužno za pravni postupak ili održavanje informatičkog sustava);
- **Povezanom društvu (Loptica-zabava d.o.o.) u okviru jedinstvene elektroničke baze** za sve igraonice;
- **Nadležnim tijelima i osobama u okviru inspekcijskih nadzora i sličnih postupaka;**
- **Poslovnim partnerima** navedenim u ovim pravilima pod odgovarajućim svrhama obrade, **kada je to nužno za ispunjavanje naših obvezna prema njima** (npr. društvu koje upravlja trgovačkim centrom, kada je (su)organizator događanja za djecu) **ili za ostvarivanje naših legitimnih interesa** (npr. radi izrade članskih kartica / pisama za članove ili radi sprječavanja prijevара prilikom ostvarivanja pogodnosti iz kluba vjernosti);
- U slučaju javno objavljenih fotografija (npr. na internetskim kanalima), uvid mogu imati svi posjetitelji kanala na kojima je fotografija objavljena ili podijeljena.

U nekim slučajevima primatelji osobnih podataka nalaze se izvan EU, pri čemu je uvijek **osigurana adekvatna razina zaštite osobnih podataka** sukladno propisima (npr. članstvom primatelja u programu tzv. Štita privatnosti ("Privacy Shield") u slučaju primatelja iz SAD-a). U bilo kojem trenutku možete zatražiti dodatne informacije o prijenosu osobnih podataka izvan EU i zaštitnim mjerama koje se primjenjuju koristeći naše podatke za kontakt (pogledajte uvodni odjeljak „**Tko smo mi?**“ Ili „**Vaša prava i kako ih možete ostvariti**“ na kraju ovih Pravila privatnosti).

Društvu koje upravlja trgovačkim centrom te vlasnicima centara dostavlja se podatak o vašoj e-mail adresi. Kao što je pojašnjeno ranije u ovim pravilima (pogledajte odjeljak „**Izravni marketing (newsletter i rođendanske čestitke)**“), u tom slučaju ne nastupamo kao voditelji obrade, nego podatke prikupljamo prema njihovoj uputi i za njih.

Koliko dugo čuvamo vaše podatke?

Vaše podatke čuvamo samo dok postoji svrha za čuvanje i obradu.

- **Knjigovodstvene isprave** (npr. računi i dr. ugovorna dokumentacija): 11 godina (propisi o računovodstvu);
- **Podaci dobiveni na temelju privole** (npr. za newsletter ili primanje rođendanskih čestitki): samo dok postoji valjana privola;

• **Fotografije s događanja:** Ako smo fotografije objavili – držimo ih objavljene za vrijeme događanja, odnosno, vrijeme potrebno za promociju događanja. Fotografije se čuvaju za interne potrebe za vrijeme potrebno za praćenje napretka poslovanja, izgleda i posjećenosti događanja i slično. Detalji ovise o konkretnoj situaciji i sadržani su u obavijesti kod svakog snimanja / tekstu privole;

• **Prigovori potrošača:** pisana evidencija se čuva minimalno 1 godinu (zakonska obveza) te u pravilu duže za potrebe zaštite od odgovornosti / pravnog postupka (točke niže);

• **Nagradne igre i natječaji:** dok postoji potreba rješavanja pritužbi (ovisno o roku definiranom pravilima igre / natječaja), odnosno, iznimno duže zbog inspekcijskog nadzora ili prijetećih pravnih postupaka, u skladu sa zastarnim rokovima (maksimalno 4-5 godina);

• **Videosnimke:** zavisno o pravilima pojedine igraonice. Točno vrijeme čuvanja snimke navedeno je u pravilniku koji je izložen na ulaz svake igraonice. U slučaju da je došlo do incidenta koji je zabilježen na videosnimci i koji je prijavljen, duži rok čuvanja može biti uvjetovan potrebom provođenja odgovarajućeg pravnog postupka;

• **Podaci u obradama kod kojih može doći do prekršajne odgovornosti i odštetnih zahtjeva** (npr. prijavnice za čuvanje djece i organiziranje rođendana): u skladu sa zakonskim zastarnim rokovima (do najviše 5 godina);

• **Pravni postupci:** ako dođe do pravnog postupka, osobne podatke koji su nužni za njihovo provođenje se čuvaju do pravomoćnog okončanja postupka. Ostvareni zahtjevi za odštetu se čuvaju 10 godina od pravomoćnosti odluke ili nagodbe (propisi o zastari).

U određenim situacijama (npr. kod newslettera / Twister kluba), **pisani obrasci** se iznimno čuvaju i dalje (nakon povlačenja privole / prestanka članstva) na temelju našeg **legitimnog interesa obrane i ostvarivanja pravnih zahtjeva** (npr. potrebe dokazivanja valjano ishodišne privole) u skladu s rokovima za odštetne zahtjeve i pravne postupke.

Ako za neku vrstu podataka, koji su potrebni za izvršenje ugovora, postoji **porezna obveza**, razdoblje čuvanja se proširuje na 10 godina sukladno poreznim propisima i u tom razdoblju je obrada tih podataka ograničena.

Ako se isti podaci upotrebljavaju za više različitih svrha, čuvamo ih do isteka kasnijeg roka čuvanja; međutim, prestajemo ih upotrebljavati za druge svrhe za koje je (kraći) rok čuvanja istekao.

Vaša prava i kako ih možete ostvariti

Pravo na povlačenje privole	Kada se obrada osobnih podataka temelji na privoli (kao u slučaju newslettera ili rođendanskih čestitki), imate pravo u bilo kojem trenutku, potpuno besplatno, povući svoju privolu: <ul style="list-style-type: none">• slanjem zahtjeva na e-mail adresu info@twister.hr (za newsletter), odnosno na info@twister.hr (za rođendanske čestitke i ostale slučajeve kada se obrada temelji na privoli),• klikom na link 'odjava' koji se nalazi na dnu svakog newslettera (za newsletter), odnosno,• osobno kod djelatnika u Twister igraonici (za ostale slučajeve kada se obrada temelji na privoli). Povlačenje privole ne utječe na zakonitost obrade koja se temeljila na privoli prije nego li je privola povučena
------------------------------------	---

Pravo na pristup	Imate pravo dobiti od nas potvrdu o obradi vaših osobnih podataka (uključujući kopiju tih podataka) te pristup informacijama o obradi (npr. svrsi obrade, kategorijama osobnih podataka, primateljima, razdoblju pohrane). U slučajevima prijenosa vaših osobnih podataka izvan EU, imate pravo na informacije o odgovarajućim zaštitnim mjerama
Pravo na brisanje	Imate pravo ishoditi brisanje osobnih podataka koji se na vas odnose, bez nepotrebnog odgađanja, ako ne postoji zakonit razlog za daljnju obradu (npr. ako podaci više nisu nužni u odnosu na svrhe za koje su obrađivani). Ako takav zakonit razlog ipak postoji, o tome ćemo vas detaljno informirati u sklopu odgovora na vaš zahtjev.
Pravo na ispravak	Imate pravo ishoditi od nas ispravak u slučaju da su vaši osobni podaci netočno navedeni, a koji smo dužni provesti bez nepotrebnog odgađanja. Uzimajući u obzir svrhe obrade, imate pravo dopuniti nepotpune osobne podatke, među ostalim i davanjem dodatne izjave.
Pravo na prigovor	Ako se obrada zasniva na ostvarenju naših legitimnih interesa, imate pravo u svakom trenutku uložiti prigovor na takvu obradu u mjeri u kojoj se ona odnosi na vaše osobne podatke. U tom slučaju, podatke nećemo dalje obrađivati u svrhu na koju se prigovor odnosi, osim ako dokažemo da postoje uvjerljivi legitimni razlozi koji nadilaze vaše interese, prava i slobode ili ako je to potrebno radi ostvarivanja ili obrane naših pravnih zahtjeva.
Pravo na ograničenje obrade	Imate pravo ishoditi od nas ograničenje obrade vaših osobnih podataka ako: osporavate točnost; obrada nije zakonita, a protivite se brisanju; tražite ih radi postavljanja, ostvarivanja ili obrane pravnih zahtjeva, a nama nisu potrebni za obradu; uložili ste prigovor vezano za obradu vaših osobnih podataka i čekate potvrdu.
Pravo na prenosivost podataka	Imate pravo podatke koji se odnose na vas i koje ste nam pružili, zaprimiti u strukturiranom, uobičajeno upotrebljavanom i strojno čitljivom formatu i prenijeti ih drugom pružatelju usluga. Pritom imate pravo na izravni prijenos podataka od nas drugome voditelju obrade, ako je to tehnički izvedivo.
KONTAKT ZA OSTVARIVANJE PRAVA:	Loptica-Zabava d.o.o., Turnić 10, Rijeka e-mail kontakt: info@twister.hr
PRITUŽBA NADLEŽNOM TIJELU	Svoja prava možete ostvarivati i putem pritužbe nadzornom tijelu u svezi s obradom vaših osobnih podataka. U Republici Hrvatskoj to je Agencija za zaštitu osobnih podataka, Martićeva ulica 14, 10 000 Zagreb, na čijim stranicama možete pronaći dodatne informacije o načinu kontaktiranja (http://azop.hr).

Dopune i izmjene

S obzirom na kontinuiranu brigu oko zaštite vaših podataka, moguće je da tijekom vremena napravimo neke izmjene u ovim pravilima, kako bismo ih uskladili sa stvarnim stanjem i zakonskim propisima. U slučaju značajnijih izmjena, poduzet ćemo odgovarajuće mjere da vas pravovremeno i na primjeren način obavijestimo o svim takvim dopunama i izmjenama.

